

北语社韩语基础学习用书系列 原版引进

高效掌握 韩语口语的24个画题

한국어 회화 스케치

[韩] 韩进 编著
曲波 译

韩语原来如此简单

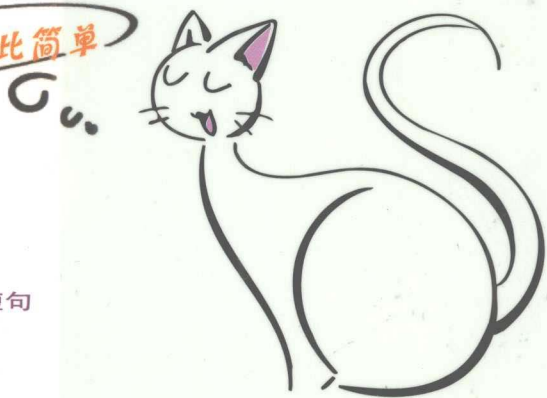
全面覆盖24大生活主题

精心绘制800余幅超酷插图

高度提炼近3000条生活化口语短句

科学设计形式多样的练习

全线提速你的韩语学习



真正的韩语，真正的生活



北京语言大学出版社
BEIJING LANGUAGE AND CULTURE
UNIVERSITY PRESS

赠送高清
MP3

한국어 회화 스케치



图书在版编目(CIP)数据

高效掌握韩语口语的 24 个画题 / (加) 奥卡旺特著.
北京: 北京语言大学出版社, 2009.1
ISBN 978-7-5619-2275-0

I. 高… II. 奥… III. 朝鲜语-口语 IV. H559.4

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2008) 第 205942 号
北京市版权局著作权合同登记号 图字: 01-2009-0243

영어회화 스케치

Sketches in English Conversation

Copyright © 2004 Marwan F. Alkarout & Neungyule Education, Inc.

Simplified Chinese copyright © 2009. Beijing Language And Culture University Press

All rights reserved.

书 名: 高效掌握韩语口语的 24 个画题

责任印制: 陈 辉

出版发行: **北京语言大学出版社**

社 址: 北京市海淀区学院路 15 号 邮政编码: 100083

网 址: www.blcup.com

电 话: 发行部 82303648/3591/3651

编辑部 82303700

读者服务部 82303653/3908

网上订购电话 82303668

客户服务信箱 service@blcup.net

印 刷: 北京画中国画印刷有限公司

经 销: 全国新华书店

版 次: 2009 年 3 月第 1 版 2009 年 3 月第 1 次印刷

开 本: 880 毫米 × 1230 毫米 1/32 印张: 9

字 数: 223 千字

书 号: ISBN 978-7-5619-2275-0/H·08264

定 价: 25.80 元 (含 MP3 一张)

北语社韩语基础学习用书系列 原版引进



高效掌握韩语口语的24个画题

한국어 회화 스케치

[韩] 韩进 编著
曲波 译



北京语言大学出版社
BEIJING LANGUAGE AND CULTURE
UNIVERSITY PRESS

소개

시각가는 줄 모르고, 그림을 보고
있으면, 어느새 한 권이 똑딱!,
쉽게, 자신 있게 끝내는 그림
한국어 회화책!



前言

亲爱的读者，当您打开这本书时，恭喜您已经搭上了一列韩语口语学习的特快列车，一路上将精彩不断、妙趣横生。如果您与韩国人对话时惊慌失措或是羞于开口，如果您想把问题回答得简单明了却又往往弄巧成拙，如果您明明知道自己在想什么却表达不清，如果您的韩语已经说得不错还想表达得更地道，那么这本书就是您的贴心小锦囊。打开它，一切问题都会迎刃而解。

本书是从韩国原版引进的一本优秀的韩语口语学习书，具有以下六大特点：

1. 全面覆盖 24 大生活主题，收录了方方面面最贴近生活的韩语口语表达。
2. 配有 800 余幅超酷插图，让您在一幅幅生动搞笑的图画中逐步掌握一个个口语话题，充分享受幽默学习的轻松与乐趣。随画入题，这就是本书的书名中“画题”的由来。
3. 包含近 3000 条超实用、精炼、地道的生活化口语短句、短语及词汇，帮助您在学习口语的同时增加词汇量，实现一举两得！
4. 书中全部是最地道、最时尚的生活韩语对话，并附上温馨的韩语学习小贴士，让您在学习语言的同时了解、掌握更多的韩国文化知识。
5. 各章节配有丰富、科学的习题，全线提速您的韩语学习。在学习中反馈，在反馈中提高。不知不觉间，您的韩语口语已经迈上了一个新台阶。
6. 赠送高清 MP3 光盘，录有标准语音的示范朗读。不断的模仿会让您的韩语语音、语调更加标准、地道。

本书能够满足各级韩语学习者的需求。对于初学者，书中提供了大量针对各种常见问题的回答，每一句都是最精炼、最实用的韩语；对于中、高级学习者来说，本书是一本很好的工具书，可以学到很多最流行、最贴近生活的韩语表达。希望这本书能成为每一位读者提高韩语口语的得力助手。

当您合上这本书的时候，我们相信您一定已经能够与韩国人流利地用韩语进行交流了。不管是在国内学习，在国外留学，还是出国旅行，您已经能够轻松、流畅地表达出自己的思想了。请一直这样鼓励自己：“不要光想，要大胆说出来！”祝愿您的韩语学习不断进步！别忘了，我们始终追求的就是：“真正的韩语，真正的生活。”

亲爱的读者，欢迎您搭乘我们的快车，韩语口语动车组就要出发了。我们保证，一路上您的感受一定是：“韩语原来如此简单！”

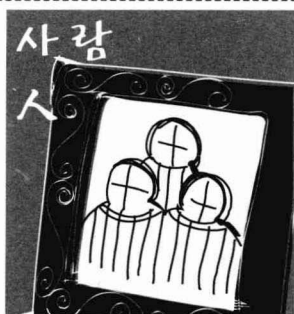


1

- 01. 인사 问候 008
- 02. 날씨 天气 022
- 03. 전화 电话 034
- 04. 쇼핑 购物 044
- 05. 수량 数量 058

2

- 06. 가족 家庭 078
- 07. 외모 外貌 086
- 08. 성격 性格 096



- 09. 감정 感情 104
- 10. 우정 友情 116
- 11. 사랑 爱情 124

3

4

- 12. 신체 身体 140
- 13. 질병 疾病 152



contents



5

14. 의복 服装 164

6

15. 침실 卧室 178

16. 욕실 浴室 188

17. 주방 厨房 196

18. 거실 客厅 208



19. 식당 餐厅 218

20. 술집 酒吧 230

7

8

21. 직장 职场 240

22. 컴퓨터 电脑 258

23. 영화 电影 266

24. 교통 交通 278



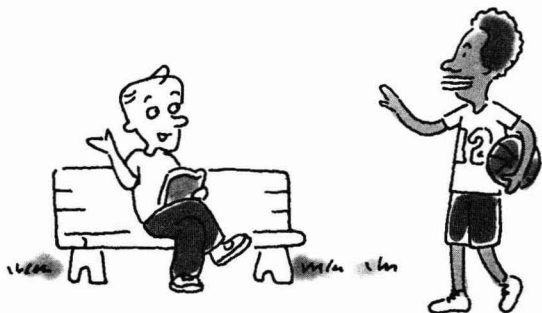
일상대화 日常韩语

1 인사 打招呼

问候(1) | 问候(2) | 介绍 | 初次见面 | 告别



일상 인사 (1) 问候 (1)



가 안녕, 철수.
你好, 哲洙!

나 안녕, 세미.
你好, 世美!

안녕?
좋은 아침.

요즘 어때?
아주 좋아.
좋은 편이야.
괜찮아.

요즘 어때?
그저 그래.
항상 그렇지 뭐.

별 일 없니?
별 일 없어.

你好!
早上好。

近来怎么样?
非常好。
不错。
相当好。

最近怎么样?
不好不坏。
老样子。

有什么事吗?
没什么事。

가 안녕하세요?

您好吗?

나 좋아요. 감사합니다. 당신은요?

我很好, 谢谢。您呢?



하시는 일은 어때요?

您怎么样?

좋아요. 고마워요.

很好, 谢谢。

아주 좋아요. 고마워요.

非常好, 谢谢。

괜찮아요. 당신은요?

不错, 您呢?

가 민우 씨, 좋은 아침입니다.

民宇, 早上好。

나 시원 씨, 좋은 아침입니다.

始源, 早上好。



좋은 아침입니다.

早上好。

안녕하세요.

您好。

지난 번 만난 이후로 어떻게 지내셨어요? 上次见面后您过得怎么样?

좋았습니다. 감사합니다. 一直很好, 谢谢。

아주 좋았습니다. 감사합니다. 很棒, 谢谢。

韩国人如何“打招呼”



韩语招呼中最稳妥的就是“안녕하세요?”,意思是“你好吗?”,直译是“你安宁吗?”。这是因为朝鲜半岛历史上经历过无数次的战争,所以人们在见面打招呼时就会以对方的安危为切入点,流传到现在就变成了问候语。更正式的说法是“안녕하십니까?”,一般用于需要尊敬的长辈、上级等。当说话双方年龄相当或者关系很亲近时,可以直接说“안녕!”,这一句也可以作为告别时的用语,相当于“再见!”或“走好!”。

일상 인사 (2) 问候 (2)

가 오랜만이다!

好久不见!

나 야, 어떻게 지냈니?

你过得怎么样?



오랜만이다.

도대체 어떻게 지냈어?

널 다시 만나다니 정말 놀랍다!

好久不见。

过得到底怎么样?

再次见到你真是惊喜啊!

가 오랜만입니다.

好久不见。

나 예, 정말 그렇네요.

是啊，真是这样啊。



만나서 반갑네요.

저도 다시 만나서 반갑네요.

가족 분들은 어떠세요?

잘 지내요. 감사합니다.

하나도 안 변하셨네요.

더 좋아 보여요.

很高兴见到你。

再次见面，我也觉得很高兴。

家人都好吧?

他们都很好，谢谢。

您一点儿也没变啊。

你看起来更好了。



가 어떻게 지내셨어요?

您过得怎么样?

나 잘 지냈습니다. 감사합니다. 당신은요?

过得不错, 谢谢。您呢?

다시 뵈어서 정말 반갑습니다.

再次见面, 真是高兴。

저도 정말 반갑습니다.

我也很高兴。

서로 마지막으로 본 후로 한참
지났네요.

上次见面已经是很久以前的事
了。

정말 그렇습니다.

真是这样啊。

地道
实用
小
贴士

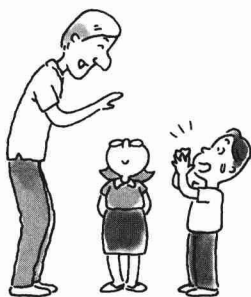
很长时间后再见面时可以说……

在很长时间后再次见到某人时,最常用的表达是“오래간만에요.”, 相同的意思也可以用“오랜만이다.”来表示。通常情况下,后面会紧跟着问“잘 지냈어요?”或者“잘 있었어요?”。相当于“最近过得好吗?”。当听话人是长辈或上级时,可以使用“잘 지내셨어요?”来表示更进一步的尊敬。

소개하기 介绍

가 진수야, 이 쪽은 내 친구 헤미야.
镇洙, 这是我的朋友惠美。

나 안녕, 진수. 만나서 반가워.
你好, 镇洙. 很高兴见到你。



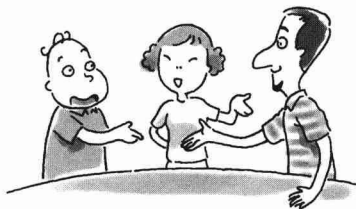
진수, 태석이고, 태석, 진수야. 镇洙, 这是泰锡。泰锡, 这是镇洙。
안녕, 태석. 你好, 泰锡。

진수야, 태석하고 인사했니? 镇洙, 你和泰锡打招呼了吗?
아니. 안녕, 태석아. 没有. 你好, 泰锡。

규희, 이쪽은 나경이고, 나경, 奎熙, 这是娜卿。娜卿, 这是奎熙。
이쪽은 규희야. 这边是奎熙。

가 지연아, 이쪽은 명희씨야.
智渊, 这是明姬。

나 만나서 반갑습니다, 명희
씨.
很高兴见到你, 明姬。



철민씨, 민훈 씨를 소개합니다. 哲民, 我来给你介绍一下民勋。
이쪽은 홍민훈입니다. 这位是洪民勋。
민훈 씨와 인사하시죠. 和民勋打个招呼吧。

최 선생님과 인사 하셨던가요?

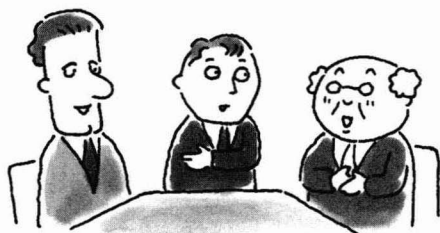
和崔先生打招呼了吗?

안녕하세요, 최 선생님.

您好, 崔先生。

만나 뵈어 반갑습니다.

很高兴见到您。



가 김 선생님, 박 회장님을 소개해 드릴게요.

金先生, 我来向您介绍一下朴会长。

나 안녕하세요, 박 회장님?

您好, 朴会长。

김 선생님, 이 사장님을 소개해 드립니다.

金先生, 我来向您介绍一下李社长。

안녕하세요? 이 사장님. 만나 뵈어 기쁩니다.

您好, 李社长。很高兴见到您。

제 소개를 해야 할 것 같습니다.
성함은 어떻게 되세요?

我想我应当介绍一下我自己。
请问您贵姓?

제 이름은 김성철입니다. 그냥
성철이라고 불러주세요.

我叫金成哲, 叫我成哲就可以了。

초면 인사 初次见面

가 안녕.
你好。

나 안녕.
你好。



안녕! 난 전민우야. 그냥
민우라고 불러줘.

你好，我叫全民宇。叫我民宇就可
以了。

가 만나서 반갑습니다.
见到你很高兴。

나 저도 반갑습니다.
见到你我也很高兴。

만나 뵈 적이 없는 것 같네요.
안녕하세요? 제 이름은 정지훈입니다.

我们好像没见过面。
您好。我叫郑智勋。

만나서 반갑습니다.
저도 반갑습니다.

很高兴见到你。
见到你我也很高兴。

당신에 대해 아주 많이 들었습니다.

久仰久仰。

가 안녕하세요?

您好。

나 안녕하세요?

您好。



자기소개를 하겠습니다. 전
김기석이라고 합니다.

请允许我介绍一下我自己，我叫
金基石。

안녕하세요, 기석 씨. 제 이름은
이원희입니다.

你好，基石。我叫李源熙。

만나 뵈어 반갑습니다.

很高兴见到您。

저도 기쁩니다.

我也很高兴见到您。

만나 뵈어 기쁩니다.

很高兴见到您。

저도 기쁩니다.

我也很高兴。

당신을 알게 되어 기쁩니다.

很高兴认识您。

저도 기쁩니다.

我也很高兴。